

1

Based on the above table and compared with the following picture, it is easy to know the submitted character is the variant of U+5072 𪛗 only in this special kind of Gongche Musical Notation usage, but not for the common usage.

其实，只要用中国传统的旋宫理论来理解和译谱，上述矛盾就都迎刃而解了。

据《礼记·礼运》：“五声六律十二管旋相为宫”，指的是十二律皆可作为“宫音”，并以之为准构成不同调高的音阶。杨荫浏指出，“旋宫，就是说，宫声可以在十二律间灵活流转”^①。田耀农认为，“旋宫指的是在宫调系统中，‘宫音’的音高位置发生转变而引起的调高转换”^②。



《玉箫声》(一)

“旋宫”被大量运用于实践中，在中国传统音乐乐曲中，一首曲子多次旋宫的例子并不少见。南音中就更比比皆是，一曲二宫或三宫都很常见，数量上比从头到尾一宫到底的曲子多得多。例如上述《玉箫声》首节，就是一首一曲三宫的例子，包括了C宫、G宫和D宫。如果以旋宫思维来看待这首曲子，可以发现该曲频繁地在这三宫之间自由切换，而且特别顺畅。以这三个宫对应的三个调高来译谱，就会发现乐曲其实从头到尾都由五声音阶构成。

五空管是南音人最偏爱的管门，属该管门的乐曲数量也最多。这些乐曲多数由二宫到三宫构成，仅有极个别曲子是一宫到底，这是由五空管本身的性质决定的。先来看看五空管所属各音构成：



① 杨荫浏：《中国古代音乐史稿》（上），人民音乐出版社2004年版，第88页。

② 田耀农：《中国传统音乐理论述要》，人民音乐出版社2014年版，第246页。

▲ 陈燕婷：《[古乐南音](#)》，北京：文化艺术出版社，2018.11，ISBN 978-7-5039-6502-9，p. 117

Quanzhou Nanyin Music, Quanzhou Liyuanxi Opera and Quanzhou Gaojiayi Opera had all been identified as three representative projects of Chinese national ICH in 2006. Please see the following pictures for the details.



随着文化的传播、整合，人们对于传统文化的记忆越来越淡漠，刀郎木卡姆这种文化表现形式在维吾尔族人民的节日仪式和人生礼仪中的功能逐渐减弱，它的传承因此出现了危机。因此有关部门必须采取抢救和保护措施，使其有序传承。

1 0 2 南音

◎ 申报地区或单位：福建省泉州市、厦门市



南音也称“弦管”、“泉州南音”，是中国现存最古老的乐种之一。两汉、晋、唐、两宋等朝代中原移民把音乐文化带入以泉州为中心的闽南地区，并与当地民间音乐融合，形成了具有中原古乐遗韵的文化表现形式——南音。

泉州南音演奏演唱形式为右琵琶、三弦，左洞箫、二弦，执拍板者居中而歌，这与汉代“丝竹更相和，执节者歌”的相和歌表现形式一脉相承。其工尺谱记法自成体系，是古代音乐记写形制之遗存。横抱演奏的曲颈琵琶、十目九节的洞箫、二弦、三弦、击拍板等，也都因袭古乐

▲ 中国艺术研究院·中国非物质文化遗产保护中心：《[第一批国家级非物质文化遗产名录图典](#)》，北京：文化艺术出版社，2007.3，ISBN 978-7-5039-3225-0，p. 182



器遗制。南音曲目有器乐曲和声乐曲两千余首,蕴含了晋清商乐、唐大曲、法曲、燕乐和佛教音乐及宋元明以来的词曲音乐、戏曲音乐等内容。南音以标准泉州方言古语演唱,读音保留了中原古汉语音韵。演唱时讲究咬字吐词,归韵收音。南曲曲调优美,节奏徐缓,古朴幽雅,委婉深情。

泉州南音由“指套”、“大谱”和“散曲”三大部分(俗称“指”、“谱”、“曲”)构成完整的音乐体系。“指”即“指套”,亦称“套曲”,是一种有词、有谱、有指法(即琵琶弹奏指法),



比较完整的套曲。每套套曲由2至7首散曲组成,以音乐的“管门”和“滚门”归类编成套,共50大套,主要有《自来》、《一纸相思》、《趁赏花灯》、《心肝拨碎》、《为君出》5套。“谱”是有标题的器乐套曲,附有琵琶弹法,是有标题的器乐套曲,没有曲词,以琵琶、洞箫及二弦、三弦为主奏乐器。每套包括三支至十多支曲牌,共16大套。内容多为描述四季景色、花鸟昆虫或骏马奔驰等情景,其中著名的有“四”(《四时景》)、“梅”(《梅花操》)、“走”(《八骏马》)、“归”(《百鸟归巢》)4套。“曲”即散曲,又称草曲,只唱不说。有谱、有词,一般由琵琶、洞箫、二弦、三弦四件主要乐器伴奏。内容大致可分为抒情、写景、叙事三类。曲词的内容,主要取材于唐传奇、话本和宋元及明代戏剧人物故事,其中《山险峻》、《出汉关》、《共君断约》

▲ 中国艺术研究院·中国非物质文化遗产保护中心:《第一批国家级非物质文化遗产名录图典》,北京:文化艺术出版社,2007.3,ISBN 978-7-5039-3225-0, p. 183



等曲目广为流传。

泉州南音有深厚的群众基础,作为陶冶情操、自娱自乐的文化表现形式,它与闽南人的生活密切相关,闽南人聚居之地几乎都有民间南音社团。除了在闽南地区的泉州、漳州、厦门和港、澳、台地区以外,泉州南音还流播到菲律宾、印尼、新加坡、马来西亚、泰国、缅甸、越南等国家,成为维系海外侨胞和台湾同胞乡情的精神纽带,对增进民族认同感也起到了积极作用。

▲ 中国艺术研究院·中国非物质文化遗产保护中心:《第一批国家级非物质文化遗产名录图典》,北京:文化艺术出版社,2007.3,ISBN 978-7-5039-3225-0, p. 184

1 4 6 梨园戏

◎ 申报地区或单位：福建省泉州市



梨园戏发源于宋元时期的泉州，与浙江的南戏并称为“搬演南宋戏文唱念声腔”的“闽浙之音”，距今已有八百余年的历史，被誉为“古南戏活化石”。梨园戏广泛流播于福建泉州、漳州、厦门，广东潮汕及港澳台地区，还有东南亚各国闽南语系华侨居住地。

梨园戏保存了宋元南戏的诸多剧作、唱腔和演出规制。它分小梨园（七子班）和大梨园的“上路”、“下南”三个流派，每个流派各有号称“十八棚头”的保留剧目，保存了《朱文》、《刘文龙》、《蔡伯喈》、《王魁》等25种南戏剧目。梨园戏至今仍存在于舞台之上，并基本保留了原生态的戏剧样式。它有一整套严格规范的表现形式，基本动作称为“十八步科母”，各个行当都须遵守这种规范；梨园戏音乐保留了南戏以鼓、箫、弦伴奏为主的形式，其唱腔源于晋唐古乐



传统戏剧

303

▲ 中国艺术研究院·中国非物质文化遗产保护中心：《第一批国家级非物质文化遗产名录图典》，北京：文化艺术出版社，2007.3，ISBN 978-7-5039-3225-0，p. 303



▲ 中国艺术研究院·中国非物质文化遗产保护中心:《第一批国家级非物质文化遗产名录图典》, 北京:文化艺术出版社, 2007.3, ISBN 978-7-5039-3225-0, p. 304



的唱腔，用泉州音演唱，一字多腔，属曲牌体，至今仍沿用【摩珂兜勒】、【霓裳羽衣曲】等古曲牌名；梨园戏所用琵琶系南琶，横弹，与唐制相仿；上弦为晋代奚琴遗制；洞箫即唐之尺八；打击乐以南鼓（压脚鼓）为主，打法独特。

“棚”是梨园戏传统的演出场地，演出前需要举行“献棚”仪式，供奉戏祖师田都元帅，之后才开始扮角、跳加官。与一般戏曲舞台的一桌二椅不同，棚的正后方只摆设长条椅；南宋杂剧《眼药酸》的砌末至今仍可在梨园戏净、丑两个行当的表演中见到。

梨园戏保存了宋元时期戏剧的文献和活态资料，从中可体察出南戏文化及闽南地域文化的重要特色。从历史文化的意义上说，梨园戏是一座无形的综合艺术宝库。由于时代的变迁，梨园戏观众日渐减少，使得梨园戏的生存出现了严重的危机。



192

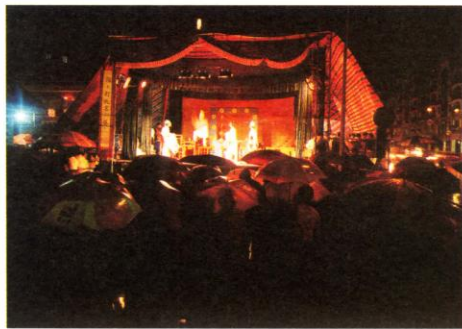
高甲戏

◎ 申报地区或单位：福建省泉州市、厦门市



高甲戏是闽南地方戏曲剧种之一，又名弋甲戏、九角戏、大班等，流行于福建省闽南方言地区和台湾，以及东南亚各国华侨、华人聚居地。高甲戏孕育于明末清初，早期只是在民间乐曲伴奏下作即兴的化装表演，后来发展成专业戏班，主要演宋江故事，被称为宋江戏。清代中叶，宋江戏吸收了其他艺术门类的表演形式，发展成有文有武的合兴戏；清末又吸收徽剧、昆腔、弋阳腔和京剧的艺术因素，形成具有独特风格的闽南地方戏曲剧种高甲戏。

高甲戏的剧目分为大气戏、绣房戏和丑旦戏三大类，以武戏、丑旦戏和公案戏居多。它有六百多种传统剧目，包括《大闹花府》、《困河东》、《斩黄袍》、《林文生告御状》、《管甫送》、《杏元思钗》、《孟姜女》、《番婆弄》、《唐二别》及连台本戏《三国》、《岳传》等。高甲戏的音乐曲牌属南音系统，大都来自南音和



▲ 中国艺术研究院·中国非物质文化遗产保护中心：《第一批国家级非物质文化遗产名录图典》，北京：文化艺术出版社，2007.3，ISBN 978-7-5039-3225-0，p. 411



木偶戏,但节奏、旋律有所变化。演员演唱时用本嗓,行腔雄浑高昂,也不乏清婉细腻的音韵。高甲戏使用的乐器分文乐和武乐两种,文乐以喷呐为主,辅以品箫、洞箫、二弦、三弦、琵琶等;武乐包括百鼓、大小鼓、大小锣、大小钹、响盏、小叫等,显示出浓厚的地方特色。

高甲戏的脚色行当原只有生、旦、丑三个行当,后来陆续增加了净、贴、外、末和北(净)、杂等。这些行当中,以丑最为突出。丑行有男丑、女丑之分,男丑又分文、武丑。文丑有长衫丑和短衫丑,武丑有师爷丑和捆身丑。女丑则有夫人丑、媒人丑、老婆丑、婢丑等几十种。丑行表演艺术丰富多姿,艺人们从生活中提取素材,创造设计了公子丑、破衫丑、傀儡丑等表演类型,以对不同人物典型行为的拟示或以对木偶戏和动物动作的模仿作为表现人物性格的手段,

▲ 中国艺术研究院·中国非物质文化遗产保护中心:《第一批国家级非物质文化遗产名录图典》,北京:文化艺术出版社,2007.3,ISBN 978-7-5039-3225-0, p. 412



▲ 中国艺术研究院·中国非物质文化遗产保护中心：《第一批国家级非物质文化遗产名录图典》，北京：文化艺术出版社，2007.3, ISBN 978-7-5039-3225-0, p. 413

轻松幽默，妙趣横生，夸张而不失实，带有浓厚的生活气息。高甲戏的武打中吸收了提线木偶和民间舞狮的技艺，形成“冷煎盘”、“大碰场”、“凤摆尾”等动作，别具特色。

在中国传统戏曲中独树一帜的高甲戏是闽南地方文化的典型代表，在海内外有着极大的影响。

1 9 3 碗碗腔

(孝义碗碗腔)

◎ 申报地区或单位：山西省孝义市

孝义市位于山西省境内吕梁山脉中段东麓，晋中盆地西南隅。孝义碗碗腔流传在孝义市及周围市县。

孝义碗碗腔有两种声腔：皮腔和碗碗腔。两种声腔均来自孝义皮影戏，即纸窗皮影唱皮腔及纱窗皮影唱碗碗腔。皮腔的渊源有两种说法：一说形成于北宋时期，一说形成于战国时期。皮腔因主要以唢呐为伴奏乐器，故亦称“吹腔”。有专家认为孝义吹腔是中国戏曲古老的声腔之一。

皮腔唱腔有两种形态：一种为四句体，“起承转合”结构，艺人多称为“平板（慢板）”，加锣鼓点称为“流水”；另一种是可以多次反复的上下句唱腔，艺人称为“垛板”。伴奏分武场和文场。碗碗腔因有一碗状铜铃参与伴奏得名，属特殊的板腔体结构，不能以常规的板眼来规范

节拍。碗碗腔唱腔的特点是真假声混用，多用“虚词假声腔”。假声唱法分两种：一种是“二音子”；另一种是“尖音子”，“尖音子”是在“二音子”基础之上再翻高形成。

碗碗腔的优秀剧目，如《柳树坪》、《三上桃峰》、《风流父子》、《风流姐妹》、《风流婆媳》、《酸枣坡》等，为凝聚民族精神、增强民族团结、激励民族斗志起到了重要作用。



▲ 中国艺术研究院·中国非物质文化遗产保护中心：《第一批国家级非物质文化遗产名录图典》，北京：文化艺术出版社，2007.3，ISBN 978-7-5039-3225-0，p. 414

系所决定的，由此而带来的是在七音音列和八音音列的乐曲中，也同样存在着调性的游移和变化，甚至可能在用一个乐句中，上句是一个宫调而下句则转换为另一个宫调。这种情况在南音中可谓屡见不鲜，可以说是南音音乐特色的一个显著体现。

2. 四空管

四空管乐曲的工尺谱中出现的谱字有“𪛗、士、下、𪛗、工、𪛗、𪛗、一、𪛗、𪛗、𪛗、𪛗、𪛗”，谱字与音高的对应关系为：

谱例 7-13 四空管谱字音列

四空管谱字音列

𪛗 工 𪛗 𪛗 一 𪛗 𪛗 𪛗 𪛗 𪛗

𪛗 士 下

这里需要注意的是，“𪛗”并不是“𪛗”的高八度，而是“𪛗”的高八度。与五空管比较而言，四空管谱字的特点是将五空管的“𪛗”和“𪛗”换为“𪛗”和“𪛗”，但如果乐曲注明为四空管，则在工尺谱中，“𪛗”和“𪛗”可直接写成“六”和“𪛗”。

由于谱字的改变，四空管的中低音区实际成为以 F 为宫的五声音阶，而高音区则成为以 C 为宫的五声音阶：

𪛗	工	𪛗	𪛗	一	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗	𪛗
c ¹	d ¹	f ¹	g ¹	a ¹	c ²	d ²	e ²	g ²	a ²
徵	羽	宫	商	角	徵				
						宫	商	角	徵

因此，从四空管的音列来看，C 宫与 G 宫是同时存在的，这种情形与五空管十分相似。但四空管乐曲的实际唱奏并不是如此单纯，润腔中可能



谱字：	乂	工	六	电	一
音名：	[ts' e]	[kəŋ]	[liɔʔ]	[s w]	[it]
唱名：	[ts' e]	[kəŋ]	[liɔʔ]	[s w]	[e] / [it]

由上表可知，南音工乂谱五个基础谱字，除了“一”有两种读音以外，音名和唱名是合二而一的。五个基本谱字之外，是基本谱字变体，它们包括高音记号、低音记号、同音异位记号和变音级，其音名除因同音异位的关系而有所不同外，唱名基本上与五个基本谱字相同。

五、泉州南音乐学基本知识

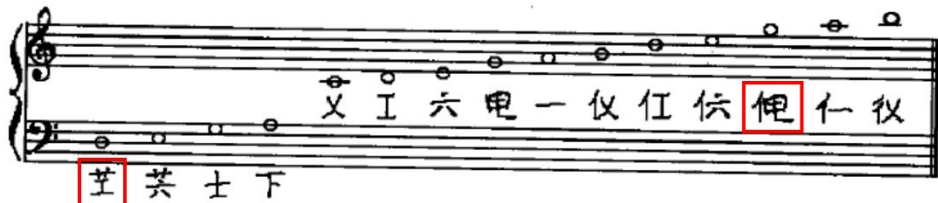
南音的乐学理论是一个庞大复杂的理论体系，于此，仅就南音的谱字、管门、滚门、撩拍等基本知识做简要介绍。

（一）工乂谱谱字及其高低八度的记写

南音工乂谱的基本谱字有乂（读作 [ts'e]）、工、六、电、一，它们分别表示的音高是： c^1 、 d^1 、 e^1 、 g^1 、 a^1 ，这是中音区的谱字，高八度用记号“亻”表示，附于基本谱字之左，即：伱、仂、伱、**伱**、仂，其分别表示的音高是： c^2 、 d^2 、 e^2 、 g^2 、 a^2 ；基本谱字的低八度记号“一”以“下”来表示，同时“电”以“士”来表示。

现将以上谱字及其音高用五线谱表示：

谱例：





一、音階與管位

(一) 音階

在南管譜上，基本譜字有：

工、六、乚、一、伋，分三組，音

程不同的譜字，記法如下：

低音：𦍋 𦍋 士 下 乂

中音：工 六 乚 一 伋

高音：仁 伋 𦍋 仁 伋

(二) 管位

南管的調式分四個管位，五音中的工、一不變，其他乂、六、乚隨著四空管、五六四伋管、五空管、倍士管等四個管位變化升降，大致如下表：

管位・音域

管位	音調	音 階													
四空管	F	𦍋	𦍋	士	下	乂	工	六	乚	一		伋	仁	𦍋	仁 伋
五六四伋管	C	𦍋	𦍋		士	下	乂	工	六		乚	一		伋	仁 伋
五空管	G	𦍋	𦍋		士	下	乂	工	六		乚	一	伋	仁	𦍋 仁 伋
倍士管	D	𦍋	𦍋	士	下	乂		工	六	乚	一	伋	仁	𦍋	仁 伋



陸、整絃篇示範曲

南管音樂賞析

一一九

次章 臨風妍笑

第三章 夜賞

[illegible]

仗L 仗L
 伡x 伡x
 仗✓ 仗✓
 伡○ 伡○

倂 **倂**

仗✓ 仗L
 伡L 伡L
 仗○ 仗○

仗x 仗x
 伡x 伡x
 倂○ 倂○

倂x 倂x
 倂○ 倂○



(四) 五空管

南管音樂賞析

五一

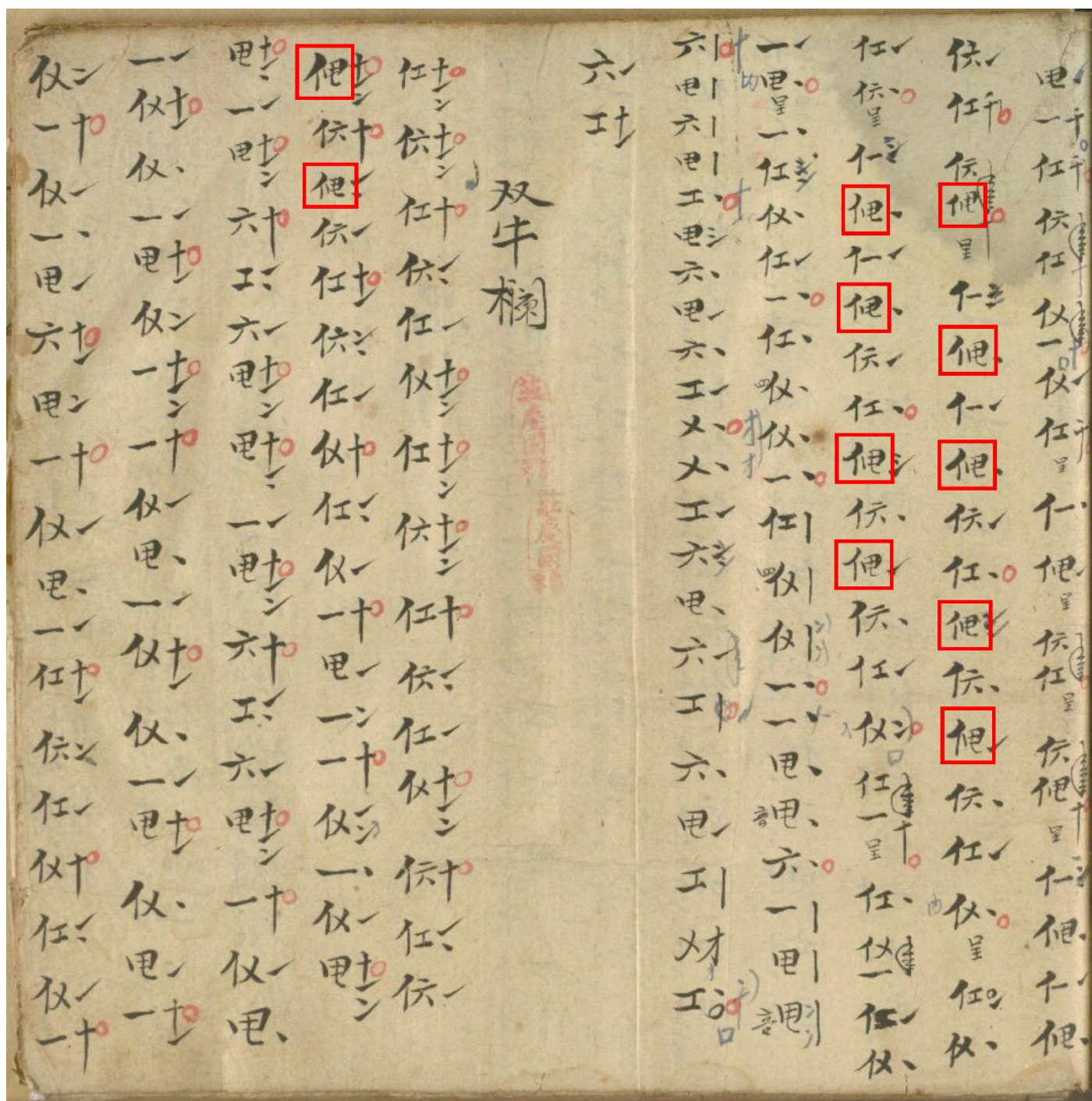
梅花操

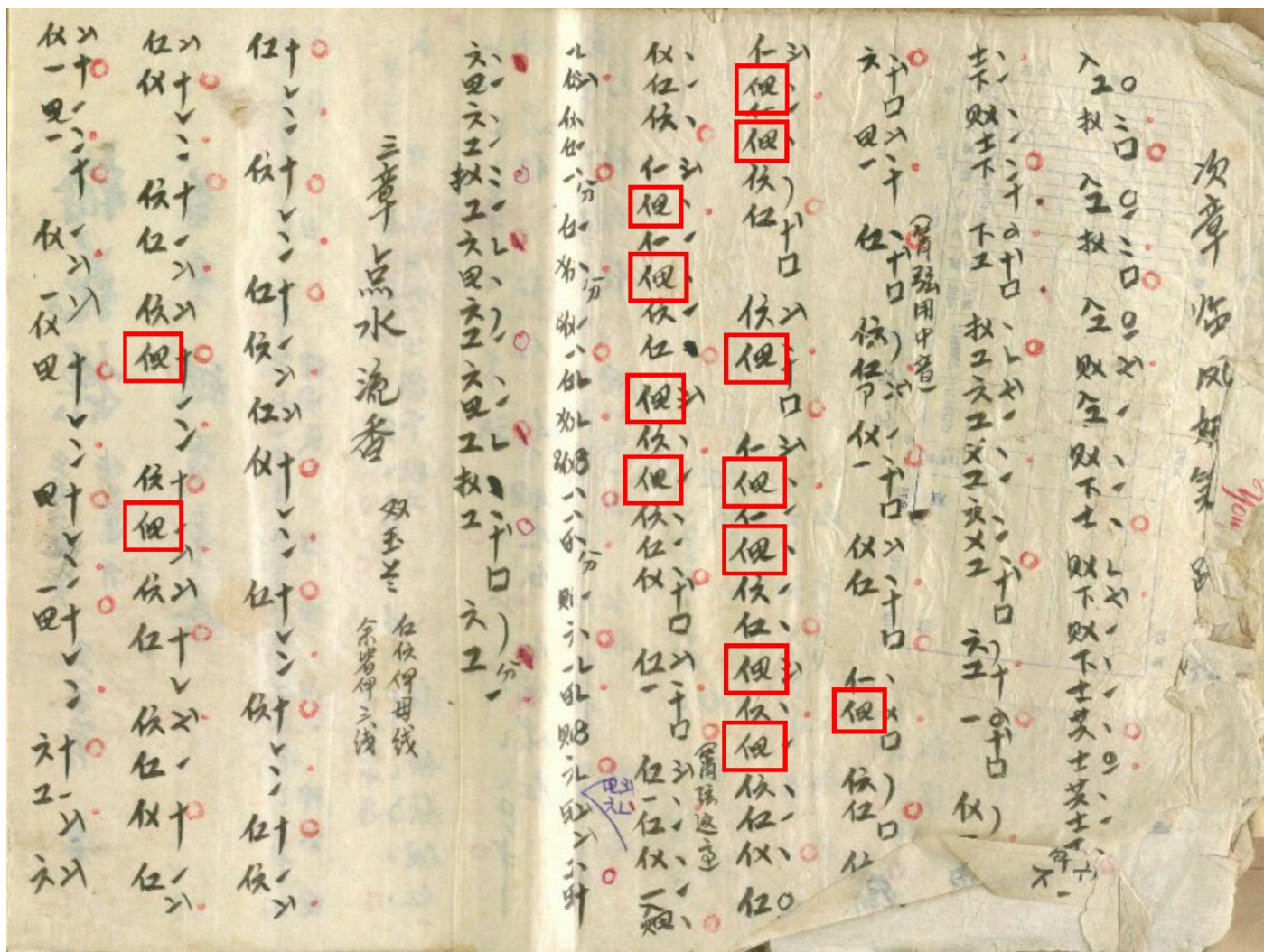
五空管

首章

釀雪爭春

Handwritten musical notation in traditional Chinese notation, featuring various characters and symbols (e.g., 仁, 伏, 電, 一, 大, 下, 工, 千) with red dots indicating pitch or rhythm. Some characters are enclosed in red boxes for emphasis.

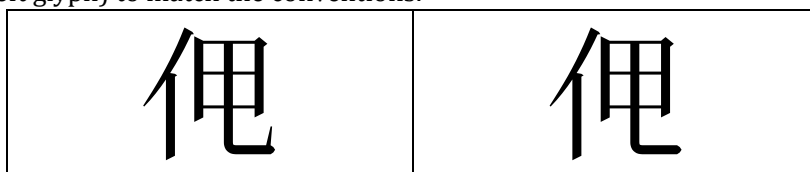




▲ Musical scores in one ancient book

4. Other

In some evidence pictures, there is no hook at the end of the character (see the right glyph), but there is the hook at the end of the G- and T-Source glyphs for *U+2FBD6, and they are unifiable, so I think it is better to accept the glyph with the hook (see the left glyph) to match the conventions.



There are more unencoded and expanded characters used for the Gongche musical elements of this special kind of Gongche Musical Notation used in Fujian and Taiwan Provinces (in fact, it is also used in Southeast Asian Chinese communities), but they are not the basic ones. I will work with other scholars and experts for future submissions.

(End of Document)